

PL Witryna chłodnicza/neutralna; Vertika/Vertika
DG 600/900/1300



INSTRUKCJA obsługi

Szanowny Użytkowniku,

Gratulujemy zakupu witryny **Vertika** wyprodukowanej w **Bolarus S.A.**

Witryny z agregatem wewnętrznym z serii do przechowywania produktów cukierniczych zostały zaprojektowane do użytkowania w obiektach gastronomicznych i posiadają te wszystkie cechy, które są oczekiwane od profesjonalnego urządzenia chłodniczego.

Korpus i wnętrze tych szaf wykonane są z wysokiej, jakości stali, przez co są one odporne na działanie różnego rodzaju czynników oddziałujących w trakcie codziennej eksploatacji. Szafy chłodnicze posiadają 3 sztuki półek plus dolna część użytkowa. Wysokość położenia półek można regulować. W górnej części szafy od zewnątrz znajduje się intuicyjnie obsługiwany sterownik elektroniczny. Instrukcja obsługi sterownika jest dodawana osobno do każdej dostarczanej szafy.

Czynnikiem chłodniczym jest R290, dzięki czemu urządzenia nie zawierają związków fluorowodorowych i są przyjazne dla środowiska.

Prosimy o staranne przeczytanie tej instrukcji przed uruchomieniem witryny.

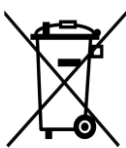
Życzymy wiele przyjemności z użytkowania witryn chłodniczych do przechowywania wyrobów cukierniczych wyprodukowanych przez **BOLARUS S.A.**

SPIS TREŚCI:

1. Uwagi dotyczące bezpieczeństwa i właściwego użytkowania
2. Wskazówki dotyczące użytkowania urządzeń napełnionych ekologicznym czynnikiem chłodniczym R290
3. Przeznaczenie i opis urządzenia
4. Cechy oraz dane techniczne urządzenia
5. Znaki alfanumeryczne określające klasę klimatyczną urządzenia
6. Pakowanie i transport
7. Zakres dostawy urządzenia
8. Informacje dotyczące oszczędności energii
9. Ogólne wskazówki dotyczące eksploatacji
10. Instalacja oraz użytkowanie
11. Konserwacja urządzenia
12. Przydatne rady
13. Elektroniczny sterownik temperatury
14. W przypadku drobnej usterki...
15. Ogólnodostępne zasady gwarancji oraz odpowiedzialności
16. Co nie podlega gwarancji?
17. Wymiana drzwi przesuwnych w witrynie Vertika/Vertika DG 600, 900 oraz 1300
18. Wymiana uchwytu drzwi w witrynie Vertika/Vertika DG 600, 900 oraz 1300
19. Montaż/demontaż półek w witrynie Vertika/Vertika DG 600, 900 oraz 1300
20. Montaż zabudowy
21. Rysunki rozstrzeleniowe Vertika 600, 900 oraz 1300
22. Główne różnice oraz zalety Vertiki DG
23. Wymiary urządzenia
24. Schematy elektryczne
25. Utylizacja urządzenia

1. UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I WŁAŚCIWEGO UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA

- Nieprawidłowe użytkowanie oraz obsługa urządzenia może spowodować jego uszkodzenie oraz zranienie osób.
- Urządzenie należy stosować tylko i wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem oraz dbać o jego dobry stan techniczny i higienę.
- Po otrzymaniu urządzenia należy sprawdzić jego stan techniczny oraz dołączone wyposażenie wg instrukcji użytkowania; o ewentualnych uszkodzeniach bądź brakach należy powiadomić dystrybutora w przeciągu 24 godzin.
- W przypadku uszkodzenia, wyłączyć urządzenie z sieci oraz zlecić naprawę autoryzowanemu serwisowi Bolarus, jeżeli urządzenie nadal jest objęte gwarancją.
- Należy się upewnić czy miejsce użytkowania urządzenia jest wypoziomowane – jeżeli wyrób posiada koła, należy zablokować hamulce.
- Przed wypełnieniem urządzenia towarem należy ówczasnie je wychłodzić.
- Unikać przeciążenia urządzenia, tj. przestrzegać dopuszczalnego obciążenia półek oraz wnętrza urządzenia zgodnie z danymi technicznymi.
- Towar ustawić tak, aby we wnętrzu urządzenia i przez parownik był swobodny obieg powietrza.
- Należy pamiętać, aby usuwać wodę gromadzącą się w pojemniku na skropliny (za wyjątkiem urządzeń posiadających wyparkę skroplin)
- Wnętrze urządzenia myć wodą z dodatkiem płynu do naczyń za pomocą miękkiego materiału po wcześniejszym odłączeniu urządzenia od sieci elektrycznej.
- Należy czyścić powierzchnię czołową skraplacza regularnie; w przypadku otoczenia o większym zakurzeniu czyszczenie musi być dokonywane częściej.
- Urządzenia używać tylko i wyłącznie z dołączonym wyposażeniem oraz osprzętem.
- W przypadku ustawienia urządzeń w szeregu, należy ich korpusy połączyć przewodem wyrównującym potencjały. Czynności tej może dokonać osoba uprawniona.
- Producent zaleca przeszkolenie osób w zakresie użytkowania urządzenia, jak również podstawowych zagadnień BHP;
- Należy chronić urządzenie od źródła zapłonu.
- Jeżeli pomieszczenie, w którym znajduje się wyrób jest niewystarczających wymiarów, system wentylacji mechanicznej powinien być na tyle efektywny, aby nie doszło do przekroczenia dolnej granicy wybuchowości podczas wycieku.



Ten symbol informuje, że produkt nie może być wyrzucany wraz z odpadami gospodarczymi. Celem utylizacji urządzenie musi zostać oddane do wyspecjalizowanego punktu zbiórki lub odesłane do producenta.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA URZĄDZEŃ NAPEŁNIONYCH EKOLOGICZNYM CZYNNIKIEM CHŁODNICZYM R290

Obiegi chłodnicze witryn chłodniczych napełnione ekologicznym czynnikiem R290 (propan). Dla bezpieczeństwa własnego i ogólnego ważne jest zachowanie poniższych wskazówek:

- Przy napełnieniu instalacji czynnikiem chłodniczym R290 do 1kg należy zapewnić wentylację naturalną – przekrój otworu wentylacyjnego powinien mierzyć 0,3 m² przy czym musi być on usytuowany na poziomie podłogi.
- minimalna kubatura pomieszczenia przy załadunku wyrobu czynnikiem chłodniczym R290 wynosi $V = \frac{N}{PL}$

Gdzie:

- V – najmniejsza kubatura pomieszczenia przy załadunku wyrobu czynnikiem R290;
- N – załadunek czynnikiem R290 wyrażone w [kg];
- PL – praktyczna granica stężenia [$\frac{kg}{m^3}$], dla czynnika R290 wynosi ona 0,008 [$\frac{kg}{m^3}$];

Uwaga:

Informacja o ilości załadowanego czynnika chłodniczego znajduje się na tabliczce znamionowej.

Przykład:

Minimalna kubatura pomieszczenia dla załadunku czynnikiem chłodniczym R290 wynoszącym przykładowo 150 g (0,15 kg) wynosi:

$$V = \frac{N}{PL} = \frac{0,15 [kg]}{0,008 \frac{kg}{m^3}} = 18,75m^3$$

Wyrób zawiera czynnik chłodniczy R290 (propan), który jest palny. Pomieszczenie, w którym znajduje się wyrób musi być odpowiednio wentylowane.

Urządzenie jest wyposażone w oznaczenia informujące, że w instalacji urządzenia znajduje się czynnik palny – patrz rysunek poniżej:



Symbol oznaczający, że mamy do czynienia z substancją palną

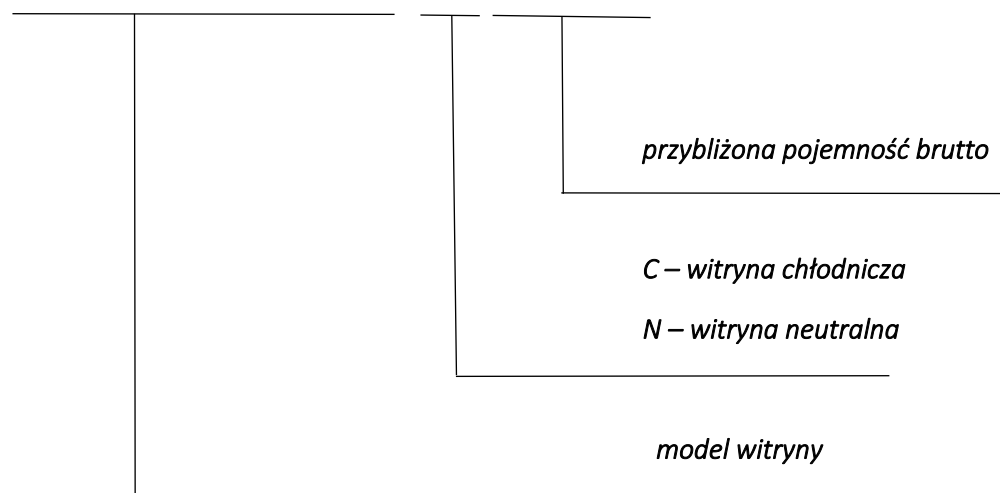
Zabrania się:

- użytkowania wyrobu w pomieszczeniu znajdującym się poniżej poziomu gruntu
- włączania urządzenia do sieci elektrycznej bez upewnienia się o sprawnie działającym systemie przeciwporażeniowym;
- przechowywania produktów zepsutych;
- wstawiania ciepłych produktów do komory użytkowej urządzenia chłodniczego;
- wstawiania niewymrożonych produktów do urządzenia mroźniczego;
- przykrywania i zakrywania otworów wentylacyjnych urządzenia;
- przechylania urządzenia pod kątem większym niż 45°, jeżeli jednak było to konieczne należy przed uruchomieniem odczekać około 1h, aż olej w sprężarce się ustabilizuje
- przechowywania produktów delikatesowych bez opakowania dłużej niż trzy dni;
- przechowywania produktów powodujących przyspieszony proces korozji (kwasy, zasady);
- ustawiania witryn w przeciągach;
- ustawiania urządzeń blisko źródeł ciepła;
- w sprzęcie nie wolno przechowywać substancji wybuchowych takich jak puszki z aerozolem lub z gazem palnym;
- w urządzeniach, w których wewnątrz wykonano z aluminium zabrania się przechowywania środków spożywczych o charakterze kwaśnym. Używać do tego celu urządzeń wykonanych z blach kwasoodpornych;
- ze względu na znajdujący się w urządzeniu czynnik chłodniczy R290 zabrania się użytkowania urządzenia w pomieszczeniu znajdującym się poniżej poziomu gruntu;

3. PRZEZNACZENIE I OPIS URZĄDZENIA

- Witryny chłodnicze przeznaczone są do przechowywania wyrobów cukierniczych układ chłodniczy z czynnikiem chłodniczym R290 posiada **wymuszony obieg powietrza**. Urządzenie wyposażone jest w funkcję automatycznego odszraniania przez postój oraz odparowania kondensatu za pomocą wyparki gazowej, zaletą takiego rozwiązania jest niski pobór energii elektrycznej. Elektroniczny termostat zamontowany w urządzeniu pozwala na opcjonalne ustawienie sygnalizacji dźwiękowej zbyt wysokiej bądź niskiej temperatury.

Witryna Vertika C 1300



- Witryna chłodnicza przeznaczona jest do przechowywania produktów cukierniczych

5. ZNAKI ALFANUMERYCZNE OKREŚLAJĄCE KLASĘ KLIMATYCZNĄ URZĄDZENIA

- Na tabliczce znamionowej urządzenia - zazwyczaj umiejscowionej na bocznej ścianie komory agregatu bądź na zewnętrznym boku urządzenia – za pomocą znaków alfanumerycznych określono klasę klimatyczną oraz temperaturową. Poniżej w tabelach przedstawiono ich objaśnienie.

Klasyfikacja wyrobów według temperatur produktów

| Klasa | Temperatura minimalna | Temperatura maksymalna |
|-------|------------------------|------------------------|
| L1 | - | -15 |
| L2 | - | -12 |
| L3 | - | -12 |
| M0 | -1 | 4 |
| M1 | -1 | 5 |
| M2 | -1 | 7 |
| H1 | 1 | 10 |
| H2 | -1 | 10 |
| S | Klasyfikacja specjalna | |

Otoczenie – temperatura i wilgotność

| Klasa | Temperatura (+/- 1°C) | Wilgotność (+/- 5%) | Punkt rosy |
|-------|-----------------------|---------------------|------------|
| 1 | 16 | 80 | 12 |
| 2 | 22 | 65 | 15 |
| 3 | 25 | 60 | 17 |
| 4 | 30 | 55 | 20 |
| 5 | 40 | 40 | 24 |
| 6 | 27 | 70 | 21 |

6. PAKOWANIE I TRANSPORT

- Producent wysyła urządzenie z paletą transportową i zabezpieczone minimum pokrowcem foliowym. Urządzenie należy transportować w pozycji pracy, zabezpieczone przed przesuwaniami.
- **UWAGA!!** W czasie transportu i przenoszenia nie przechylać urządzenia o kąt większy niż 45° gdyż może to spowodować przedostanie się oleju ze sprężarki do obiegu chłodzącego i uszkodzić sprężarkę. W takim wypadku, przed uruchomieniem należy utrzymać urządzenie w pozycji pracy przez 24 godziny, w ten sposób olej smarujący ponownie spłynie do sprężarki.

- Podczas odbioru urządzenia, sprawdź czy jego opakowanie nie nosi śladów jakichkolwiek uszkodzeń powstałych podczas transportu.
- **Producent nie odpowiada za szkody powstałe w transporcie.**

7. ZAKRES DOSTAWY URZĄDZENIA

- Witryna chłodnicza
- Półki ekspozycyjne – 3 sztuki /przy standardowym zamówieniu
- Instrukcja sterownika
- Instrukcja urządzenia

8. INFORMACJE DOTYCZĄCE OSZCZĘDNOŚCI ENERGII

- Zalecana nastawa temperatury to 7°C
- Regularne czyszczenie skraplacza
- Nie otwierać bez potrzeby urządzenia - dostające się do wnętrza powietrze powoduje podniesienie wilgotności, wnikanie flory bakteryjnej, co zmniejsza, jakość chłodzenia, jednocześnie podnosi zużycie energii i może spowodować zmiany w strukturze mięsa
- Zagwarantować sortowanie wewnątrz witryny, żeby zminimalizować czas otwarcia drzwi
- Do witryny wkładać wcześniej schłodzone produkty, żeby uniknąć przegrzewania się wnętrza szafy
- Przykrywać wilgotne wyroby cukiernicze nie tylko ze względów higienicznych, ale również żeby zapobiec wzrostowi wilgotności
- Nie wkładać do witryny zbyt wilgotnych produktów – produkty osuszać przed włożeniem do witryny
- Nie przepęniać urządzenia bez potrzeby
- Nie ustawiać urządzenia w świetle słonecznym, ani w pobliżu źródeł ciepła

9. OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE EKSPLOATACJI

- Producent nie odpowiada za szkody powstałe wskutek nieprzestrzegania instrukcji
- Urządzenie nie może być obsługiwane przez dzieci ani przez osoby niepełnosprawne
- Zabrania się używania urządzenia na wolnym powietrzu w czasie deszczu
- Prosimy o sprawdzenie kompletności dostawy – w przypadku niezgodności należy dokonać zgłoszenia
- Zalecamy zachowanie opakowania urządzenia, – jeżeli nie jest to możliwe poszczególne elementy opakowania należy przesortować i zutylizować
- Przed podłączeniem do sieci urządzenie należy starannie wyczyścić

- Urządzenie nie jest przeznaczone do przechowywania leków, materiałów łatwopalnych
- Należy zabezpieczyć urządzenie przed przechyleniem, co może skutkować wypadnięciem półek, produktów, a nawet przewróceniem urządzenia
- Zabrania się mycia urządzenia pod bieżącą wodą
- Przed włączeniem urządzenia do sieci należy ustawić w suchym miejscu i wypoziomować poprzez regulację nóg
- Po włączeniu, a przed pierwszym zatowarowaniem należy odczekać, aż urządzenie ochłodzi swoje wnętrze
- W przypadku nieprawidłowej pracy lub usterki urządzenie należy wyłączyć wyłącznikiem głównym, a następnie wyciągnąć wtyczkę z zasilania
- **Roszenie szyb nie stanowi podstaw do reklamacji, jest to naturalne zjawisko w przypadku wysokich różnic temperatur oraz podniesionej wartości wilgotności otoczenia**

10. INSTALACJA ORAZ EKSPLOATACJA URZĄDZENIA

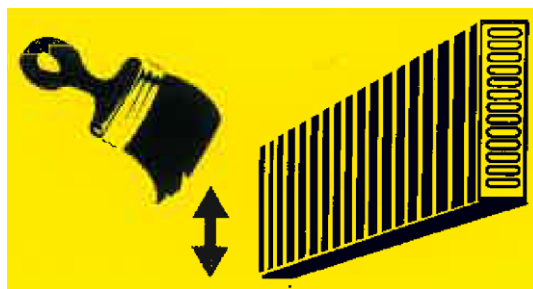
- **Nie można włączać urządzenia do sieci elektrycznej bez sprawnie działającego systemu przeciwporażeniowego! Urządzenie wyposażone jest w przewód ochronny PE.**
- Przed podłączeniem urządzenia do sieci należy sprawdzić zgodność napięcia w sieci elektrycznej z napięciem zasilającym urządzenie (dane znajdują się na tabliczce znamionowej)
- Przyłączenie urządzenia do gniazda zasilającego powinno być wykonane tak, aby wtyczka przewodu przyłączeniowego była widoczna i łatwo dostępna dla obsługi.
- **Niedopuszczalne jest używanie przedłużaczy i rozgałęźników!!!**
- Urządzenie powinno zostać ustawione minimum 10 cm od ściany pomieszczenia
- **Urządzenie powinno być zasilane z osobnego obwodu niskiego napięcia wyposażonego w przewód ochronny i zabezpieczonego bezpiecznikiem nie większym niż 16A typ C.**
- Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on zostać wymieniony u wytwórcy lub u pracownika zakładu serwisowego albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacji lub czyszczenia należy wyłączyć urządzenie wyłącznikiem głównym, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego.
- Uruchomienie urządzenia następuje po włączeniu wtyczki do gniazda sieciowego, a następnie przez włączenie wyłącznika głównego. Zaświecenie wyłącznika głównego sygnalizuje uruchomienie urządzenia.
- Ewentualnej naprawy instalacji elektrycznej i wymiany przewodu przyłączeniowego może dokonać wyłącznie uprawniony elektryk.

11. KONSERWACJA URZĄDZENIA

- **Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacji lub czyszczenia należy wyłączyć urządzenie wyłącznikiem głównym, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego!!!**
Wszelkie naprawy i prace konserwatorskie powinny być wykonywane przez uprawniony do tego personel. Należy bezwzględnie zabezpieczyć się przed przypadkowym załączeniem urządzenia przez nieświadomą tego osobę.
- Wnętrze urządzenia należy czyścić wilgotną gąbką, zamoczoną w ciepłej wodzie i/ lub neutralnym detergencie. Spłukać i wytrzeć miękką szmatką. Nie używać środków ściernych. Części zewnętrzne czyścić miękką szmatką zamoczoną w wodzie. Nie stosować past, myjek ściernych, wywabiaczy ani octu.
- Mycie komór chłodniczych winno być wykonane przez obsługę w takich odstępach czasu, aby zapewnić dobry stan sanitarno – epidemiologiczny urządzenia. Czyścić wyrób roztworem wody z mydłem lub z płynem do mycia naczyń.
- Chronić przed uszkodzeniem lub zalaniem wodą instalację elektryczną
- Podczas mycia wnętrza urządzenia, nie wolno zostawiać szyby frontowej swobodnie uchylonej w profilu aluminiowym, należy podtrzymywać jedną ręką szybę przy myciu. Nie należy opierać się na uchylonej szybie.
- Szybę na czas konserwacji wyciągnąć wraz z profilem.
- Nie należy opierać się na szybie w pozycji otwartej tj. 45 stopni oraz podczas otwierania nie należy pozwolić aby szyba opadła swobodnie (do granicznego punktu otwarcia).

UWAGA!

- Przed rozpoczęciem mycia, urządzenie należy odłączyć od źródła prądu.
- Wszelkie naprawy oraz prace konserwatorskie powinny być wykonywane przez uprawniony i przeszkolony do tego personel.
- Regularnie, w zależności od warunków otoczenia należy czyścić powierzchnię czołową skraplacza używając pędzla, odkurzacza lub kompresora ze sprężonym powietrzem., w przypadku większego zapylenia czynność tę wykonywać częściej.
- **Podczas czyszczenia skraplacza zalecane jest użycie rękawic ochronnych – ryzyko skaleczenia.**



*Symbol oznaczający konieczność regularnego czyszczenia skraplacza –
Zaleca się szczotkowanie miękkim pędzlem ruchami w górę i w dół*

12. PRZYDATNE RADY

- W przypadku zaniku napięcia starać się nie otwierać drzwi oraz uchylać szyby frontowej
- Jeżeli urządzenie nie jest używane przez jakiś czas, uchylić lekko drzwi i zablokować je w takiej pozycji, aby uniknąć trwałego zamknięcia się drzwi
- W przypadku konieczności przesunięcia urządzenia, koniecznie wyjąć najpierw wtyczkę z zasilania, a następnie zwracać uwagę, żeby nóżki nie uszkodziły kabla i nie uderzyły w przeszkodę

13. ELEKTRONICZNY STEROWNIK TEMPERATURY

PJEZ* easy

elektroniczny termostat z kontrolą odszraniania

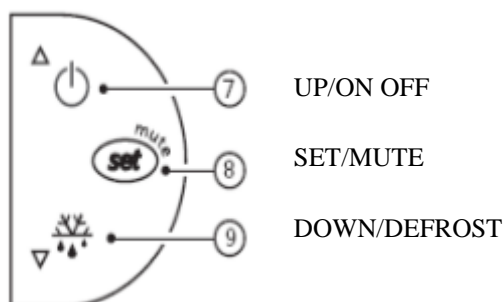
CAREL



13.1 OPIS STEROWNIKA

PJEZ* (modele S, C, oraz X) jest to seria sterowników elektronicznych mikroprocesorowych z wyświetlaczem LED, przeznaczona do sterowania urządzeniami chłodniczymi i mroźniczymi.

13.2 OPIS PRZYCISKÓW



13.3 WYŚWIETLACZ I JEGO FUNKCJE

Ustawienie punktu nastawy (żądaney temperatury)

- Naciśnij przycisk SET przez 1 sekundę, wartość liczbowa zacznie po chwili migać.
- Zwiększ lub zmniejsz wartość przy pomocy przycisków UP i/lub DOWN
- Naciśnij przycisk SET w celu potwierdzenia wprowadzonych zmian

13.4 Włączenie / wyłączenie sterownika

Naciśnij przycisk UP przez więcej niż 3 sekundy. Nastąpi wyłączenie algorytmów kontroli i odszraniania, na ekranie pojawi się komunikat OFF, zamiennie z temperaturą mierzoną przez ustawiony czujnik.

13.5 Ręczne odszranianie (tylko modele S,X,Y oraz C)

Naciśnij przycisk DOWN przez czas dłuższy niż 3 sekundy (odszranianie uruchomi się pod warunkiem odpowiednich warunków temperaturowych)

13.6 Tryb pracy ciągłej (tylko modele S,X,Y oraz C)

Naciśnij jednocześnie przyciski UP i DOWN przez czas dłuższy niż 3 sekundy

UWAGA! Ingerencja użytkownika w zakres parametrów ustawień sterownika skutkuje utratą gwarancji

Tabela funkcji aktywowanych przez przyciski modele S,X,Y,C




| Przycisk | Normalna praca | | Uruchomienie |
|---|----------------------------------|---|--|
| | Naciśnięcie tylko tego przycisku | Naciśnięcie w kombinacji z innym przyciskiem | |
|  | „do góry” ON/OFF | Więcej niż 3 sek: ON/OFF | - |
|  | „do dołu” odszranianie | Więcej niż 3 sek: start/stop odszraniania | |
|  | Ustawienia Wyciszenie | -1 s: wyświetlenie/ustawienie wartości pkt nastawy - więcej niż 3 sek: dostęp do menu ustawień parametrów - wyciszenie sygnału dźwiękowego alarmu | Naciśnięcie jednocześnie spowoduje rozpoczęcie procedury resetowania wartości parametrów |
| | | | 1sek: wyświetlenie informacji o wersji oprogramowania |
| | | | 1sek: reset aktualnych ustawień EZY |

Tabela alarmów


| Kod alarmu | Buzzer i przekaźnik alarmowy | Diody LED | Opis | Powiązane parametry |
|------------|------------------------------|-----------|--|--------------------------------|
| E0 | aktywny | ON | Błąd czujnika 1 = czujnik regulacji | - |
| E1 | nieaktywny | ON | Błąd czujnika 2 = czujnik odszraniania | [d0=0/1] |
| E2 | nieaktywny | ON | Błąd czujnika 3 = czujnik temp. skraplania | [A4=10] |
| IA | aktywny | ON | Alarm zewnętrzny | [A4=1][+A7] |
| d0r | aktywny | ON | Alarm otwartych drzwi | [A4=7/8][=A7] |
| L0 | aktywny | ON | Alarm niskiej temperatury | [AL][Ad] |
| HI | aktywny | ON | Alarm wysokiej temperatury | [AH][Ad] |
| EE | nieaktywny | ON | Błąd parametrów jednostki | - |
| EF | nieaktywny | ON | Błąd parametrów urządzenia | - |
| Ed | nieaktywny | ON | Zakończenie odszraniania w wyniku upływu czasu | [dP][dt][d4][A8] |
| dF | nieaktywny | OFF | Odszranianie w trakcie | [d6=0] |
| cht | nieaktywny | ON | Alarm wstępny zabrudzenia skraplacza | [A4=10] |
| CHt | aktywny | ON | Alarm zabrudzonego skraplacza | [A4=10] |
| EtC | nieaktywny | ON | Alarm zegara czasu rzeczywistego | Gdy aktywne przedziały czasowe |

14. W PRZYPADKU DROBNEJ USTERKI...

- Szafa nie chłodzi - ...
 1. Przerwany kabel?
 2. Wyciągnięta wtyczka z zasilania?
 3. Zadziałał bezpiecznik?
- Szafa nie osiąga zadanej temperatury
 1. Sprawdź nastawę sterownika
 2. Sprawdź czy powietrze może swobodnie cyrkulować
 3. Sprawdź czy otwory nawiewowe nie są zakryte
 4. Czy w poprzednim czasie drzwi nie były zbyt często otwierane
- Szafa pracuje zbyt głośno
 1. Sprawdź prawidłowość regulacji nóżek
 2. Czy szafa jest wypoziomowana?
 3. Czy górna wstawka nie dotyka ściany?
 4. Czy szafa dotyka innych przedmiotów?
- Wykraplanie się wilgoci na obudowie
 1. Przy dużej wilgotności i wysokiej temperaturze może nastąpić wykroplenie się pary wodnej zawartej w powietrzu na powierzchni zewnętrznej. Jest to normalne zjawisko fizyczne. Zebraną wilgoć usunąć za pomocą suchej ściereczki.

15. OGÓLNODOSTĘPNE ZASADY GWARANCJI ORAZ ODPOWIEDZIALNOŚCI

BOLARUS S.A. (pełny adres firmy BOLARUS Spółka Akcyjna, ul. Wiśnicka 12, 32-700 Bochnia) wprowadza do obrotu urządzenia chłodnicze i niskotemperaturowe spełniające wymagania bezpieczeństwa, nie zagrażające bezpieczeństwu ludzi, zwierząt i mienia pod warunkiem ich właściwego zainstalowania, utrzymywania we właściwym stanie technicznym i użytkowania zgodnie z przeznaczeniem.

Producent umieszcza na urządzeniach oznakowanie  potwierdzające zgodność sprzętu z odpowiednimi przepisami prawa.

Producent udziela gwarancji na poprawne działanie urządzenia. Szczegółowe warunki gwarancji określa karta gwarancyjna.

16. CO NIE PODLEGA GWARANCJI

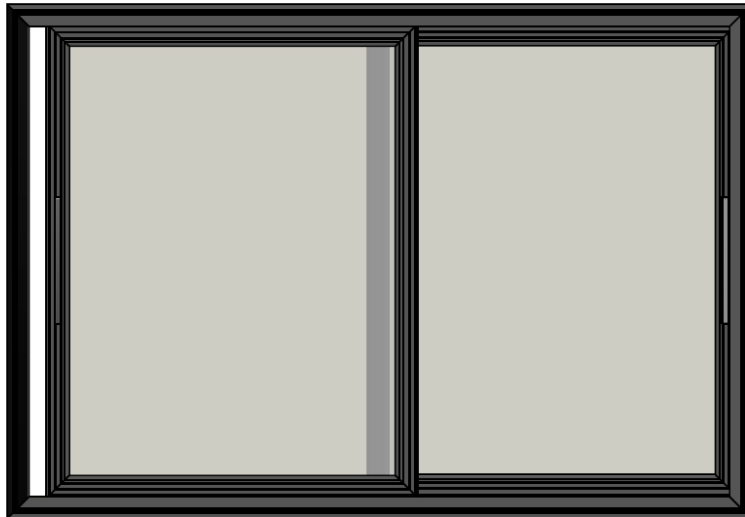
➤ **Gwarancji nie podlegają:**

- uszkodzenia podczas transportu, w czasie za i wyładunku (roszczeń w takich przypadkach należy dochodzić w firmie dokonującej transportu urządzenia),
- uszkodzenia lub usterki spowodowane niewłaściwym i niezgodnym z instrukcją podłączeniem i uruchomieniem, brakiem konserwacji (np. czyszczenie skraplacza),
- uszkodzenia spowodowane niewłaściwą lub niezgodną obsługą z instrukcją użytkowania,
- szyby, żarówki i świetlówki

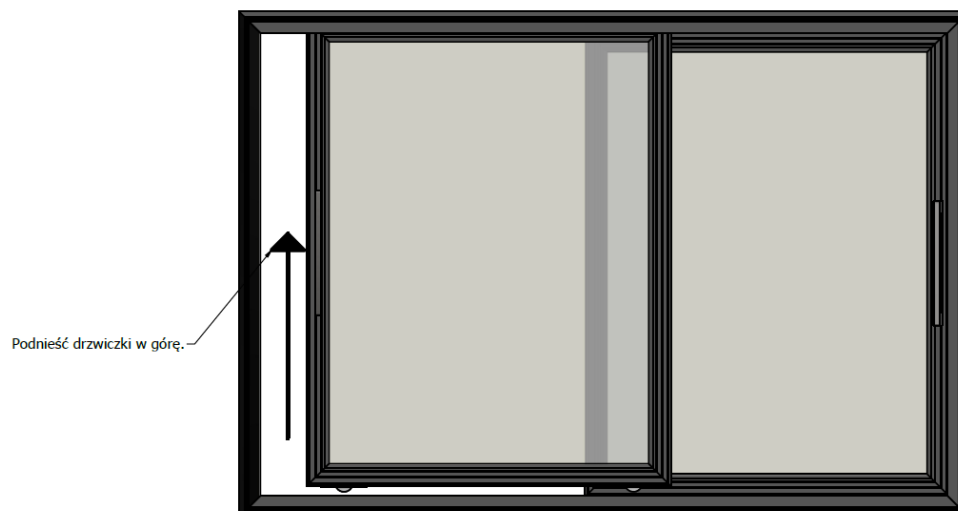
17. WYMIANA DRZWI PRZESUWNYCH W WITRYNIE VERTIKA 600,900 ORAZ 1300

1. Zdemontować drzwi przez uniesienie oraz wysunięcie dolnej części z prowadnicy (patrz rys. poniżej).

Drzwi w pozycji startowej



Krok 1: Podnieść drzwiczki w górę



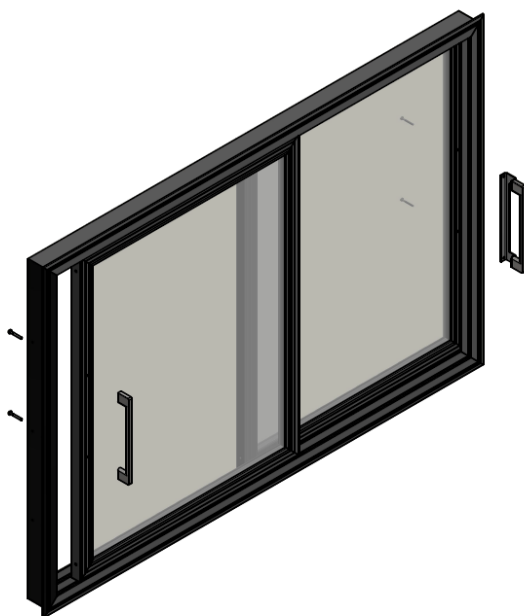
Krok 2: Pociągnąć drzwiczki do siebie



2. Zamontować drzwi w odwrotnej kolejności do demontażu.

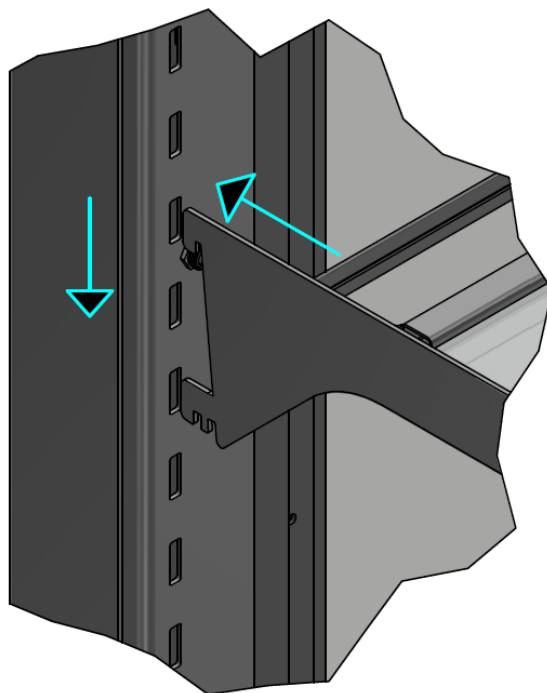
18. WYMIANA UCHWYTU DRZWI W WITRYNIE VERTIKA 600,900 ORAZ 1300

1. Za pomocą śrubokręta krzyżakowego odkręcić wkręty, wymienić uchwyty drzwi a następnie przykręcić (ilustracja pomocnicza poniżej).

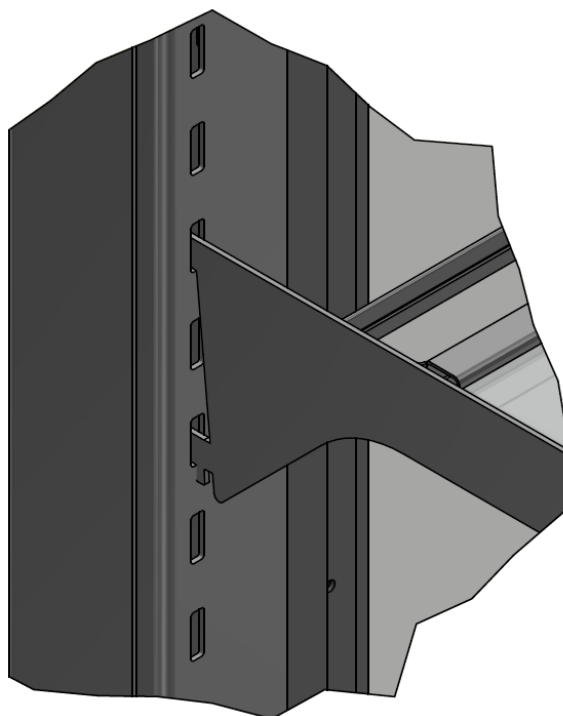


19. MONTAŻ/DEMONTAŻ PÓŁEK W WITRYNIE VERTIKA 600,900 ORAZ 1300

1. Wsunąć hak półki w kierunku poziomym w odpowiednie otwory montażowe, a następnie zatrzasnąć ruchem w dół.

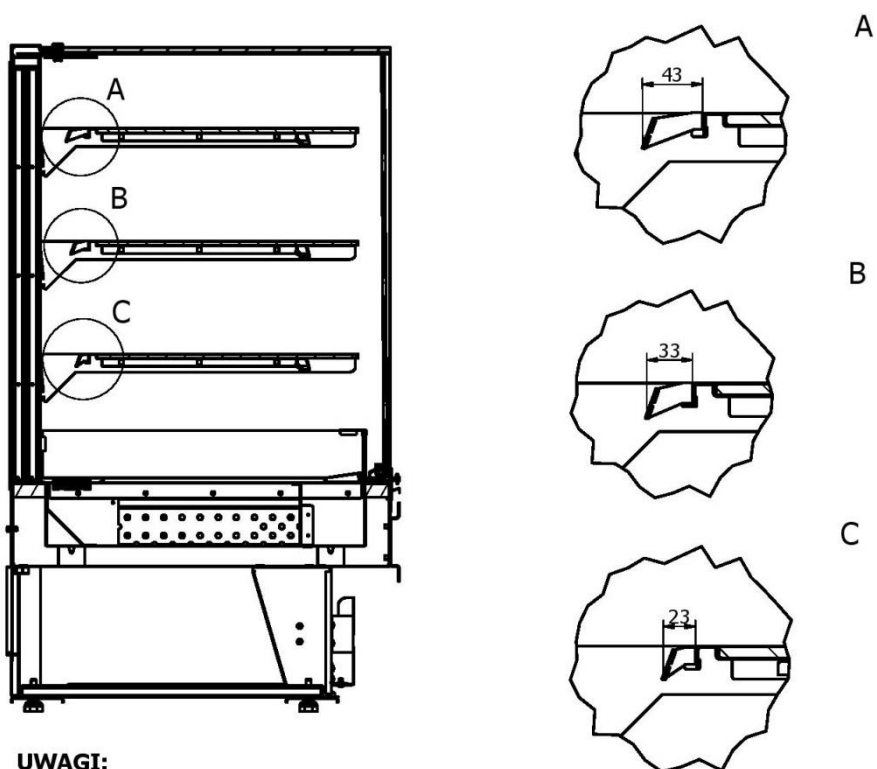


2. Ilustracja poniżej przedstawia poprawnie zamocowaną półkę.



3. Demontaż półki wykonać w odwrotnej kolejności do montażu.

UWAGA!!! Zapewnić prawidłowy sposób montażu półek w celu prawidłowego rozkładu strugi powietrza (ilustracja poniżej).



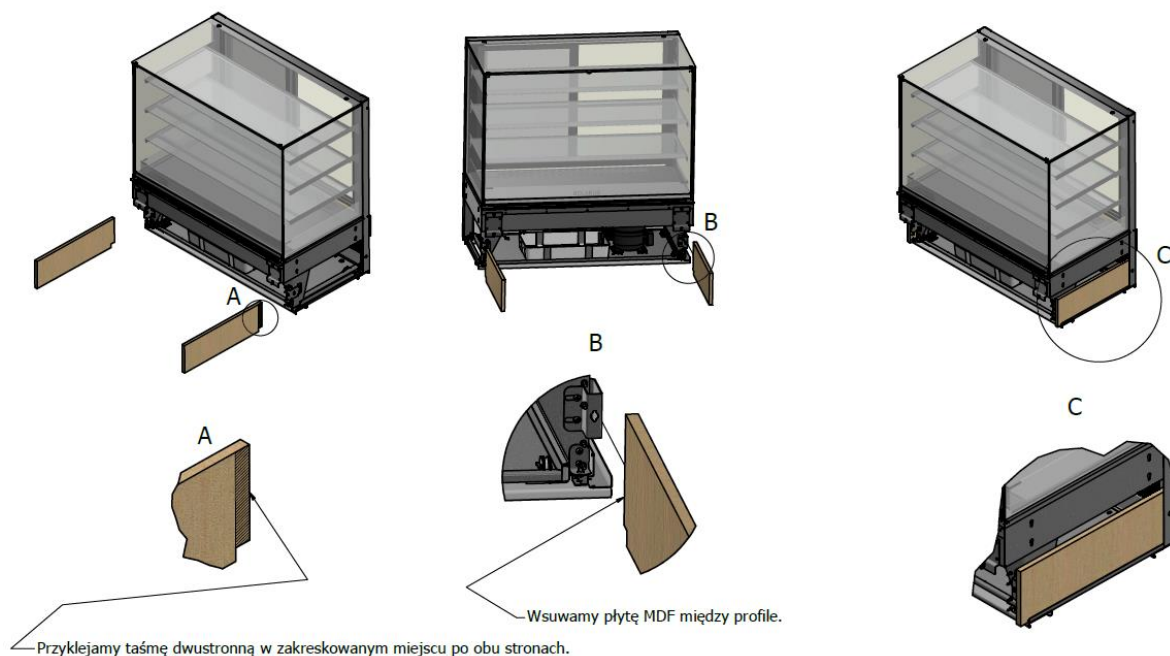
UWAGI:

1. Półki należy zamontować od góry w kolejności A, B, C

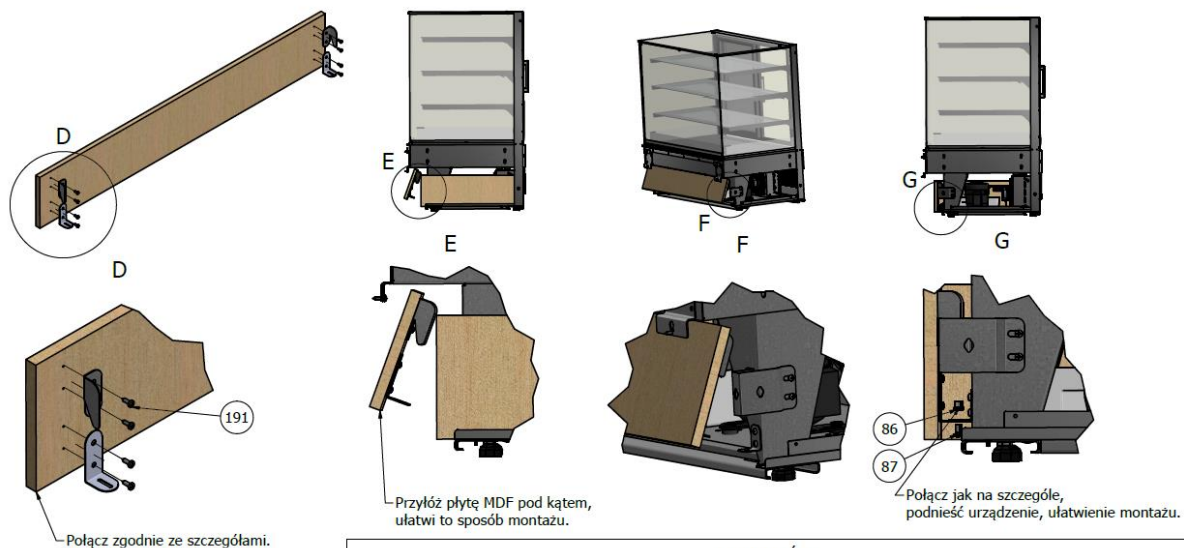
20. Montaż zabudowy

Montaż zabudowy płyt MDF wykonać według poniższych kroków:

Pierwszy krok

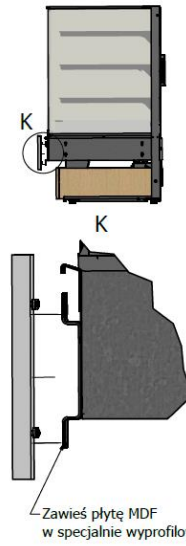
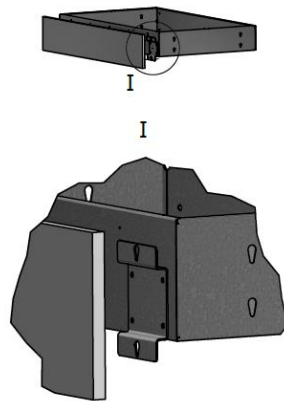
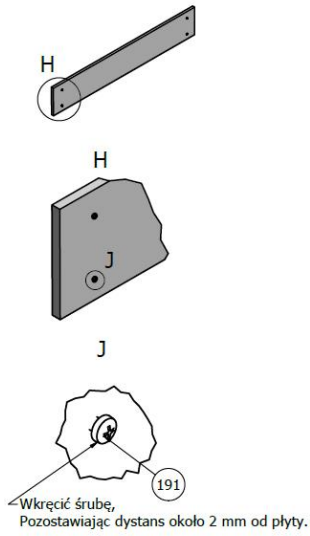


Krok drugi



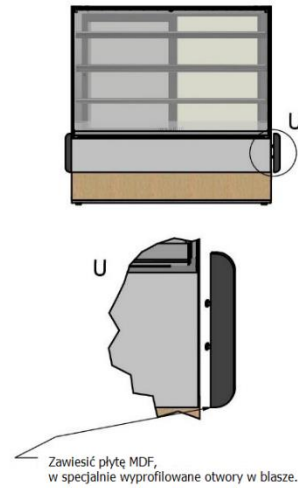
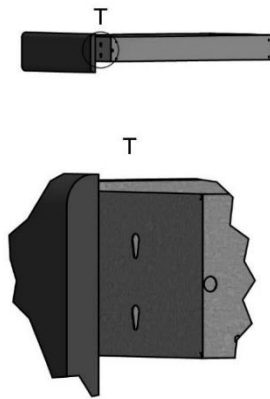
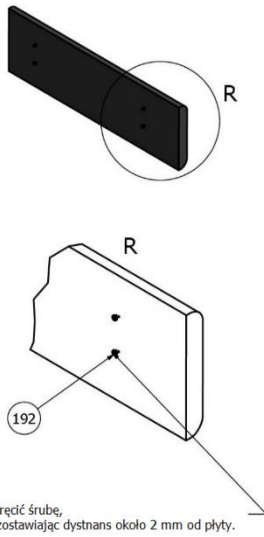
| LISTA CZĘŚCI | | | | |
|--------------|-------|---|-----------------|--|
| POZYCJA | ILOŚĆ | NUMER CZĘŚCI | OPIS | |
| 86 | 4 | 9839080200000000302 | Nakrętka M5 | |
| 87 | 4 | 98390102010201000006 | Śruba M5x12 | |
| 191 | 8 | ANSI B18.6.5M - 4,8 x 1,6 x 16 - AB - I | Wkręt do blachy | |

Trzeci krok



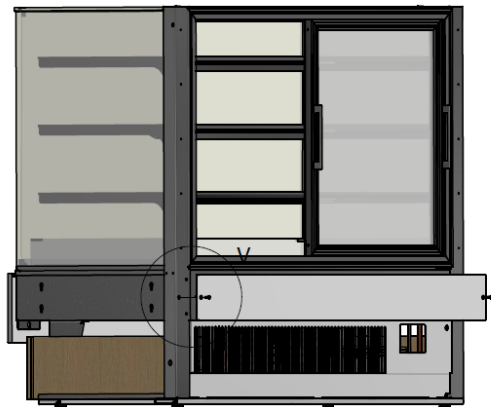
| LISTA CZĘŚCI | | | |
|--------------|-------|---|-----------------|
| POZYCJA | ILOŚĆ | NUMER CZĘŚCI | OPIS |
| 191 | 8 | ANSI B18.6.5M - 4,8 x 1,6 x 16 - AB - I | Wkręt do blachy |

Czwarty krok

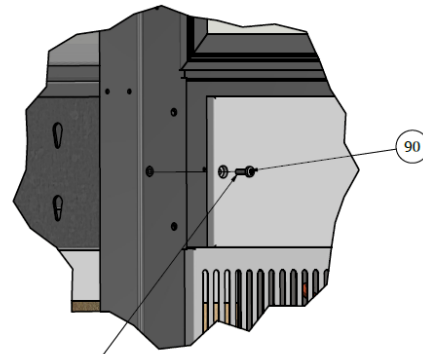


| LISTA CZĘŚCI | | | |
|--------------|-------|---|-----------------|
| POZYCJA | ILOŚĆ | NUMER CZĘŚCI | OPIS |
| 192 | 8 | ANSI B18.6.5M - 4,8 x 1,6 x 20 - AB - I | Wkręt do blachy |

Piąty krok



V (1 : 3)

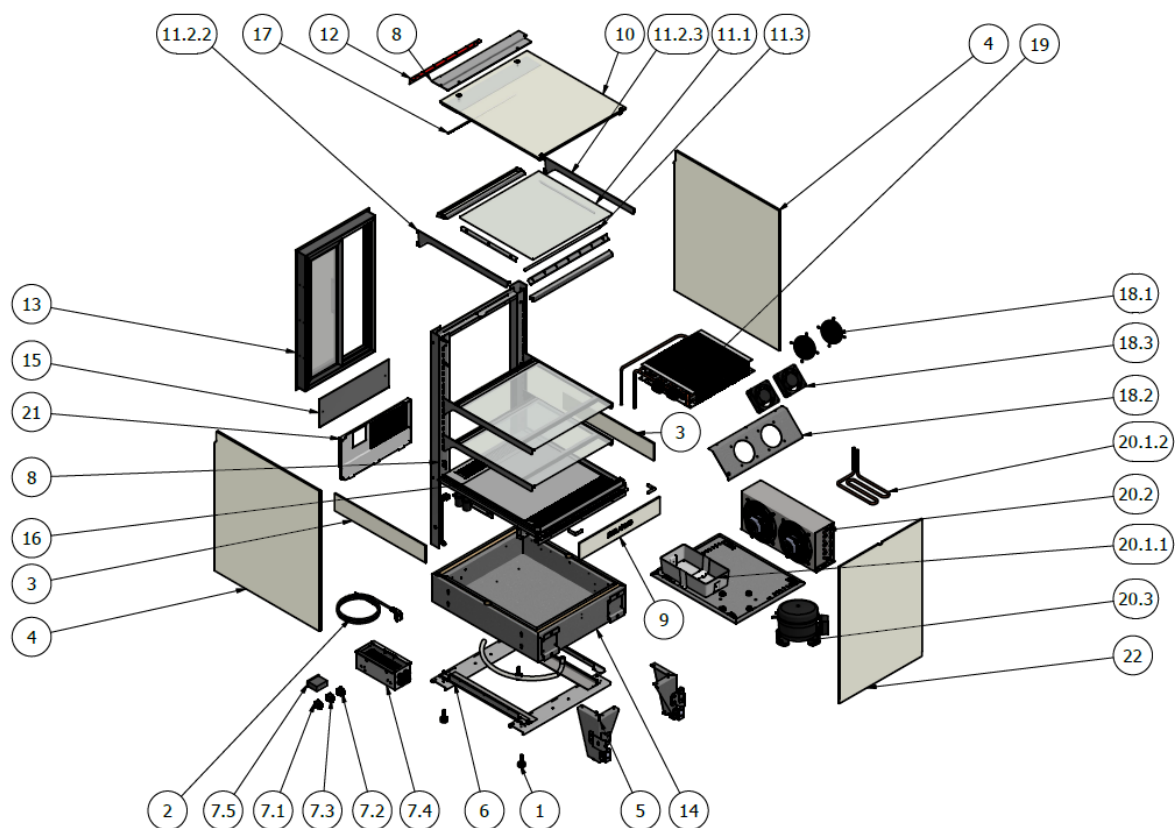


Wkręcić płytę MDF jak na rysunku

| LISTA CZĘŚCI | | | |
|--------------|-------|----------------------|-------------|
| POZYCJA | IŁOŚĆ | NUMER CZĘŚCI | OPIS |
| 90 | 2 | 98390102010201000001 | Śruba M5x16 |

21. RYSUNKI ROZSTRZELENIOWE

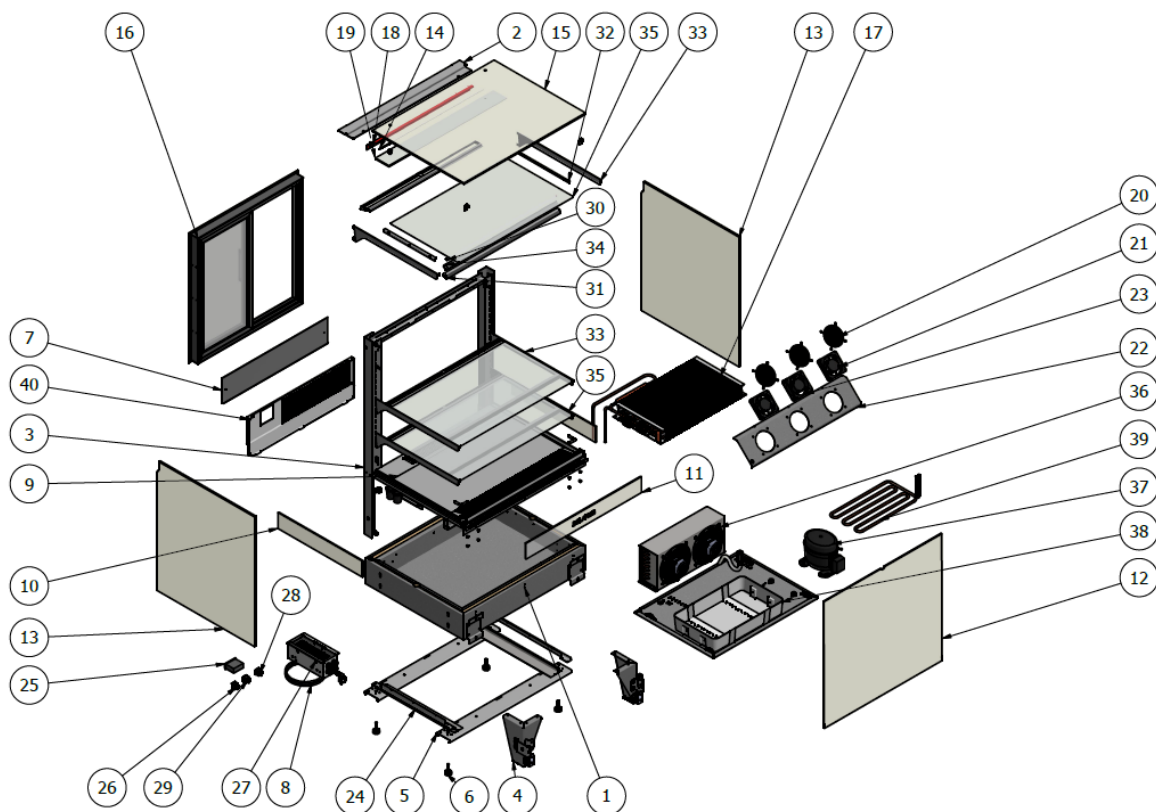
21.1 Vertika C/N 600



| POZYCJA | | ILOŚĆ | | OPIS |
|---------|------|-------|---|--------------------------|
| C | N | C | N | |
| 1 | 1 | 4 | 4 | Noga regulowana |
| 2 | 2 | 1 | 1 | Przewód przyłączeniowy |
| 3 | 3 | 2 | 2 | SZYBA BOK NISKA |
| 4 | 4 | 2 | 2 | SZYBA BOK |
| 5 | 5 | 1 | 1 | Noga przednia |
| 6 | 6 | 2 | 2 | Prowadnica osłony dolnej |
| 7.1 | 7.1 | 1 | 1 | Wyłącznik oświetlenia |
| 7.2 | 7.2 | 1 | 1 | Wyłącznik główny |
| 7.3 | 7.3 | 1 | 1 | Wyłącznik główny |
| 7.4 | 7.4 | 1 | 1 | Puszka elektryczna |
| 7.5 | 7.5 | 1 | - | Sterownik |
| 8 | 8 | 1 | 1 | Rama spawana |
| 9 | 9 | 1 | 1 | SZYBA FRONT NISKA |
| 10 | 10 | 1 | 1 | SZYBA GÓRNA |
| 11.1 | 11.1 | 3 | 3 | SZYBA PÓŁKA |

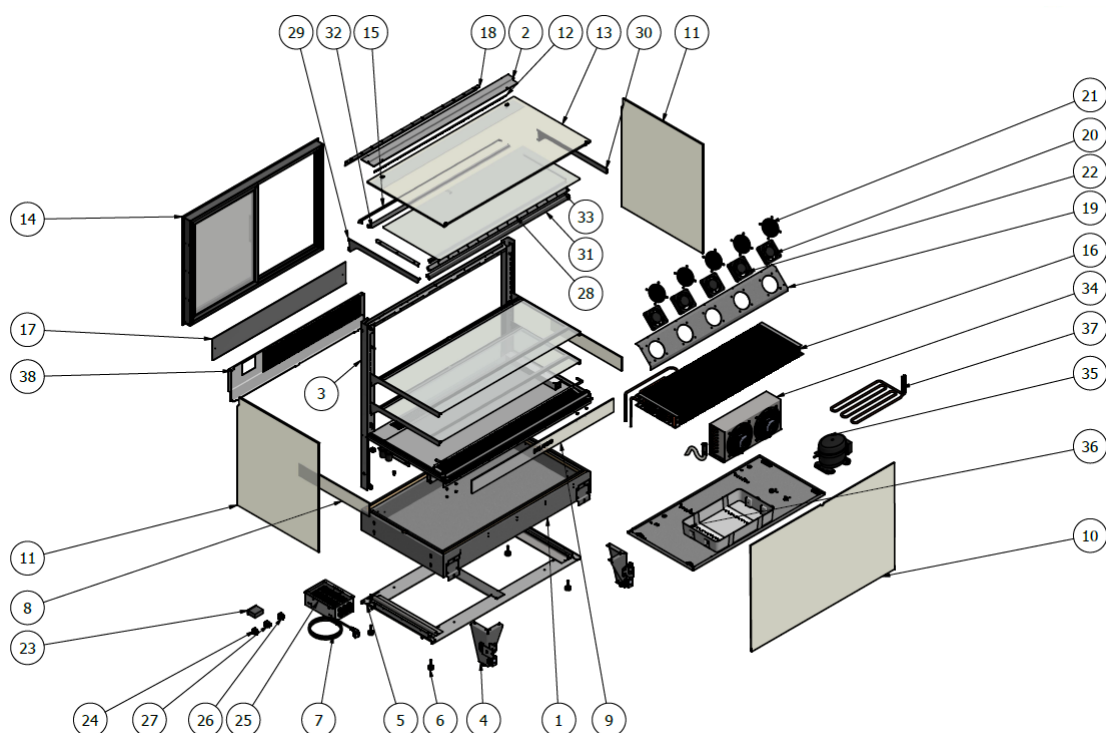
| | | | | |
|--------|--------|---|---|------------------------------|
| 11.2.2 | 11.2.2 | 1 | 1 | Hak półki duży lewy |
| 11.2.3 | 11.2.3 | 1 | 1 | Hak półki duży prawy |
| 11.3 | 11.3 | 1 | 1 | Taśma LED |
| 12 | 12 | 1 | 1 | Lustro lampy górnej |
| 13 | 13 | 1 | 1 | Drzwi przesuwne |
| 14 | 14 | 1 | 1 | Korpus |
| 15 | 15 | 1 | 1 | Ośłona tyłu |
| 16 | 16 | 1 | 1 | Półka dolna |
| 17 | 17 | 1 | 1 | Taśma LED |
| 18.1 | 18.1 | 2 | - | Ośłona wentylatora |
| 18.2 | 18.2 | 1 | - | Błacha wentylatorów |
| 18.3 | 18.3 | 2 | - | WENTYLATOR OSIOWY 120X120X38 |
| 19 | 19 | 1 | - | Parownik + kapilara |
| 20.1.1 | 20.1.1 | 1 | - | Wyparka uniwersalna |
| 20.1.2 | 20.1.2 | 1 | - | Wężownica wyparki gazowej |
| 20.2 | 20.2 | 1 | - | Skrapacz |
| 20.3 | 20.3 | 1 | - | Sprężarka |
| 21 | 21 | 1 | - | Ośłona skraplacza |
| 22 | 22 | 1 | 1 | SZYBA FRONT |

21.2 Vertika C/N 900



| POZYCJA | | ILOŚĆ | | OPIS |
|---------|----|-------|---|-------------------------------|
| C | N | C | N | |
| 1 | 1 | 1 | 1 | Korpus |
| 2 | 2 | 1 | 1 | Kątownik poziomy |
| 3 | 3 | 1 | 1 | Kątownik pionowy |
| 4 | 4 | 1 | 1 | Noga przednia |
| 5 | 5 | 2 | 2 | Ceownik podstawy |
| 6 | 6 | 4 | 4 | Noga regulowana M10x40 |
| 7 | 7 | 1 | 1 | Ośłona tyłu |
| 8 | 8 | 1 | 1 | Przewód przyłączeniowy |
| 9 | 9 | 1 | 1 | Półka (powierzchnia użytkowa) |
| 10 | 10 | 2 | 2 | SZYBA niska boczna |
| 11 | 11 | 1 | 1 | SZYBA FRONT niska |
| 12 | 12 | 1 | 1 | SZYBA FRONT |
| 13 | 13 | 2 | 2 | SZYBA BOK |
| 14 | 14 | 1 | 1 | Taśma LED |
| 15 | 15 | 1 | 1 | SZYBA GÓRNA |
| 16 | 16 | 1 | 1 | Drzwi przesuwne |
| 17 | 17 | 1 | 1 | Parownik |
| 18 | 18 | 1 | 1 | Lustro lampy górnej |
| 19 | 19 | 1 | 1 | SZYBA KIEROWNICA |
| 20 | 20 | 3 | - | Ośłona wentylatora 120x120 |
| 21 | 21 | 2 | - | WENTYLATOR OSIOWY 120X120X25 |
| 22 | 22 | 1 | - | Blacha wentylatorów |
| 23 | 23 | 1 | - | WENTYLATOR OSIOWY 120X120X38 |
| 24 | 24 | 2 | 2 | Prowadnica osłony dolnej |
| 25 | 25 | 1 | - | Sterownik Carel |
| 26 | 26 | 1 | 1 | Wyłącznik oświetlenia |
| 27 | 27 | 1 | 1 | Puszka elektryczna |
| 28 | 28 | 1 | 1 | Wyłącznik główny |
| 29 | 29 | 1 | - | Wyłącznik główny |
| 30 | 30 | 1 | 1 | Taśma LED |
| 31 | 31 | 1 | 1 | Wspornik półki przedni |
| 32 | 32 | 2 | 2 | Kątownik kabli półki |
| 33 | 33 | 1 | 1 | Półka środkowa |
| 34 | 34 | 1 | 1 | Uchwyt montażowy LED |
| 35 | 35 | 3 | 3 | Szyba półka |
| 36 | 36 | 1 | - | SKRAPLACZ |
| 37 | 37 | 1 | - | SPRĘŻARKA |
| 38 | 38 | 1 | - | Wyparka uniwersalna |
| 39 | 39 | 1 | - | Wężownica wyparki gazowej |
| 40 | 40 | 1 | - | Ośłona skraplacza |

22.3 Vertika C/N 1300



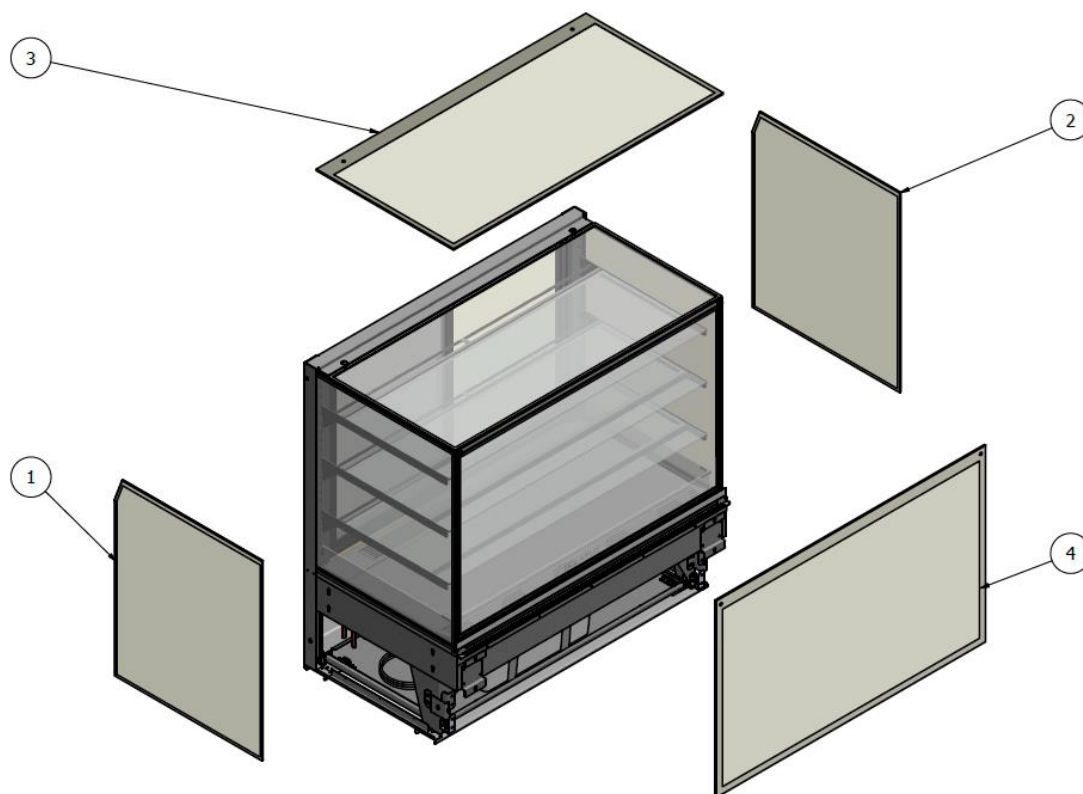
| POZYCJA | | ILOŚĆ | | OPIS |
|---------|----|-------|---|------------------------------|
| C | N | C | N | |
| 1 | 1 | 1 | 1 | Korpus |
| 2 | 2 | 1 | 1 | Kątownik poziomy |
| 3 | 3 | 1 | 1 | Kątownik pionowy |
| 4 | 4 | 1 | 1 | Noga przednia |
| 5 | 5 | 2 | 2 | Ceownik podstawy |
| 6 | 6 | 4 | 4 | Noga regulowana |
| 7 | 7 | 1 | 1 | Przewód przyłączeniowy |
| 8 | 8 | 2 | 2 | SZYBA NISKA BOCZNA |
| 9 | 9 | 1 | 1 | SZYBA FRONT NISKA |
| 10 | 10 | 1 | 1 | SZYBA FRONT |
| 11 | 11 | 2 | 2 | SZYBA BOK |
| 12 | 12 | 1 | 1 | Taśma LED |
| 13 | 13 | 1 | 1 | SZYBA GÓRNA |
| 14 | 14 | 1 | - | Drzwi przesuwne |
| 15 | 15 | 1 | 1 | Kierownica powietrza |
| 16 | 16 | 1 | - | Parownik |
| 17 | 17 | 1 | 1 | Ośłona tyłu |
| 18 | 18 | 1 | 1 | Lustro lampy górnej |
| 19 | 19 | 1 | - | Błacha wentylatorów |
| 20 | 20 | 3 | - | WENTYLATOR OSIOWY 120X120X25 |

| | | | | |
|----|----|---|---|------------------------------|
| 21 | 21 | 5 | - | Ostona wentylatora 120x120 |
| 22 | 22 | 2 | - | WENTYLATOR OSIOWY 120X120X38 |
| 23 | 23 | 1 | - | Sterownik |
| 24 | 24 | 1 | 1 | Wyłącznik oświetlenia |
| 25 | 25 | 1 | 1 | Puszka elektryczna |
| 26 | 26 | 1 | 1 | Wyłącznik główny |
| 27 | 27 | 1 | - | Wyłącznik główny |
| 28 | 28 | 3 | 3 | SZYBA PÓŁKI |
| 29 | 29 | 1 | 1 | Hak półki duży lewy |
| 30 | 30 | 1 | 1 | Hak półki duży prawy |
| 31 | 31 | 1 | 1 | Wspornik półki przedni |
| 32 | 32 | 1 | 1 | Wspornik półek tylny |
| 33 | 33 | 1 | 1 | Uchwyt montażowy LED |
| 34 | 34 | 1 | - | Skraplacz |
| 35 | 35 | 1 | - | Sprężarka |
| 36 | 36 | 1 | - | Wyparka |
| 37 | 37 | 1 | - | Wężownica wyparki gazowej |
| 38 | 38 | 1 | - | Ostona skraplacza |

22. Główne różnice oraz zalety Vertiki DG

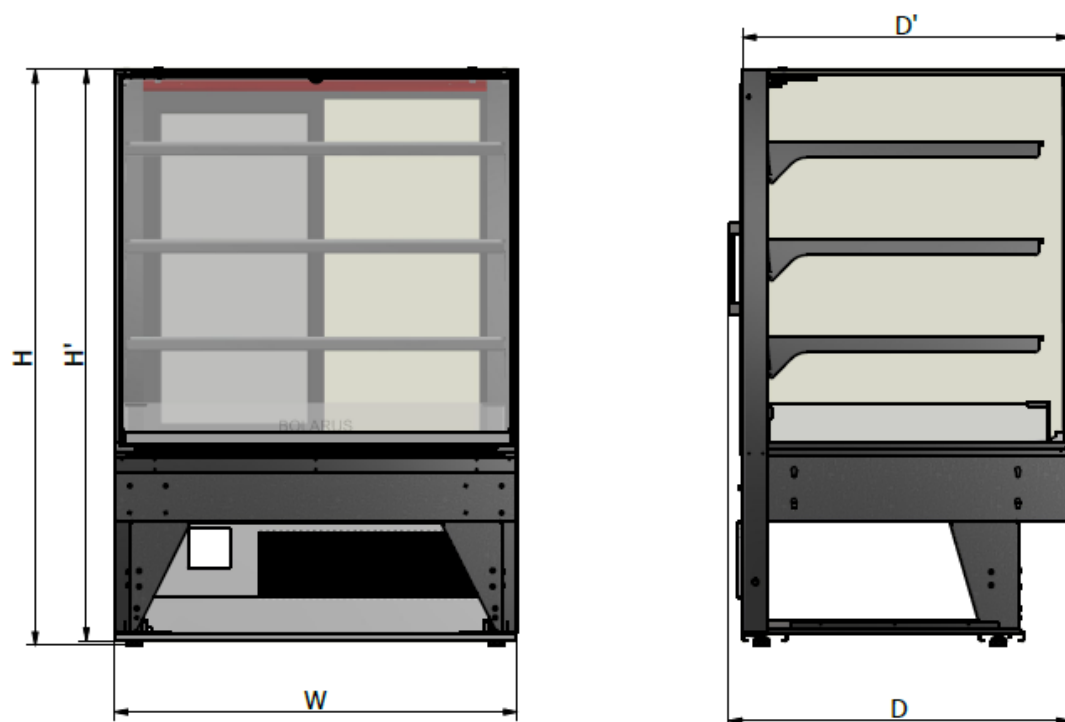
Główną zaletą Witryny Vertika DG jest wysoka efektywność oraz energooszczędność urządzenia, dzięki zastosowaniu szyb zespolonych i lepszej izolacji. Pozwala to na uzyskanie wysokich parametrów wydajnościowych i energetycznych oraz wiąże się to z mniejszym poborem energii elektrycznej.

Szyby zespolone zostały oznaczone na rysunku poniżej:



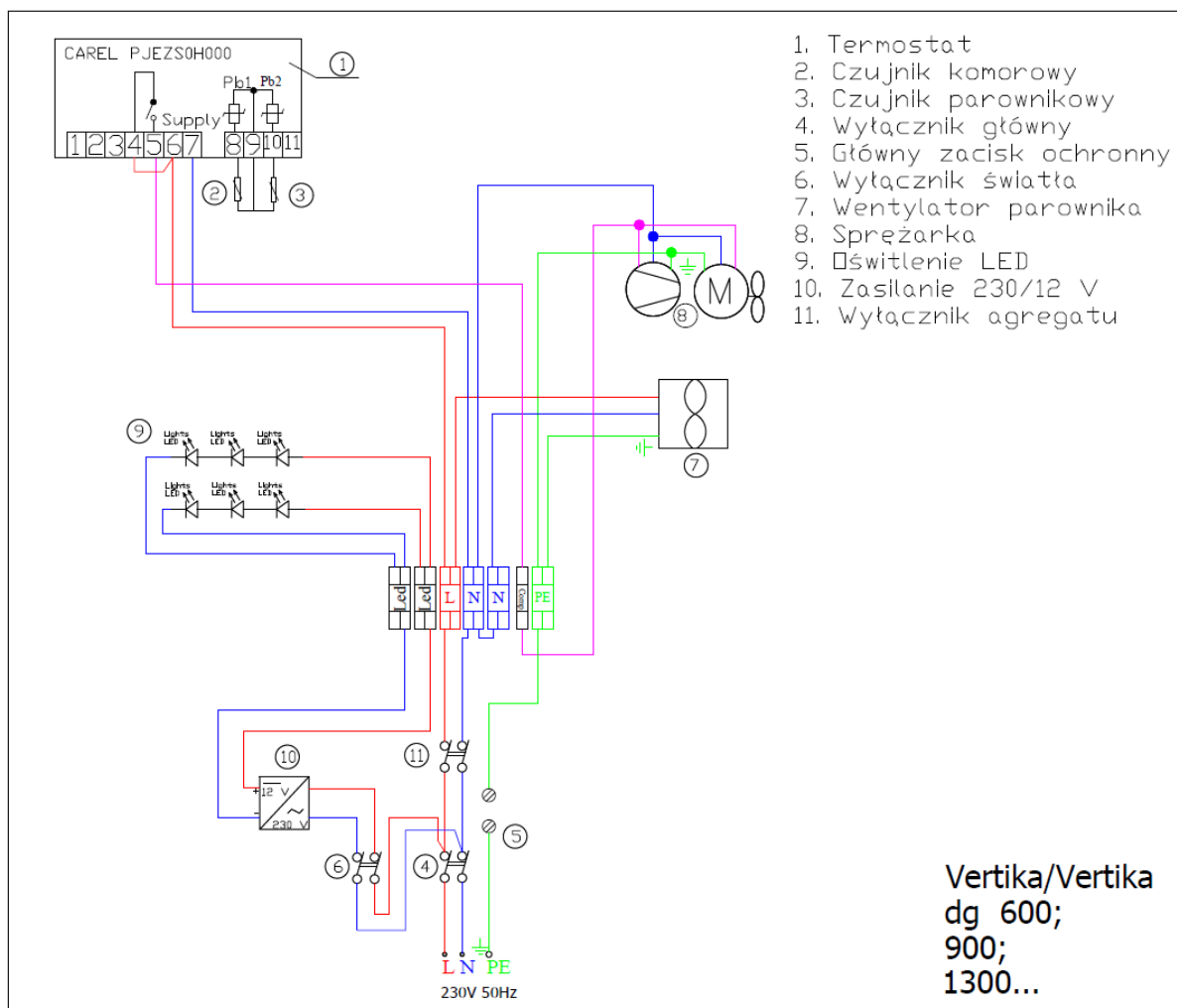
| POZYCJA | | ILOŚĆ | | OPIS |
|---------|---|-------|---|---|
| C | N | C | N | |
| 1 | 1 | 1 | 1 | SZYBA ZESPOLONA BOK LEWY VERTIKA DG 600, 900, 1300 |
| 2 | 2 | 1 | 1 | SZYBA ZESPOLONA BOK PRAWY VERTIKA DG 600, 900, 1300 |
| 3 | 3 | 1 | 1 | SZYBA ZESPOLONA GÓRNA VERTIKA DG 600, 900, 1300 |
| 4 | 4 | 1 | 1 | SZYBA ZESPOLONA FRONT VERTIKA DG 600, 900, 1300 |

23. WYMIARY URZĄDZENIA



| | Wymiar [mm] | | | | |
|--------------------|-------------|------|------|-----|-----|
| | H | H' | W | D | D' |
| Vertika/DG 600 | 1285 | 1275 | 600 | 760 | 735 |
| Vertika/DG 900 | | | 900 | | |
| Vertika/DG 1300 | | | 1300 | | |

24. SCHEMATY ELEKTRYCZNE



25. UTYLIZACJA URZĄDZENIA

Jeżeli urządzenie nie może być więcej używane należy zgłosić ten fakt do producenta lub zdeponować go w punkcie zbioru zużytego sprzętu elektrycznego.

Urządzenie nie można usuwać, jako odpadu komunalnego.



Witryny chłodnicze są urządzeniami elektrycznymi, i po zakończeniu okresu eksploatacji nie mogą być składowane z innymi odpadami. W celu utylizacji prosimy o skontaktowanie się z producentem lub dystrybutorem.